

wida

to drink

"Wĩ'da" **wida** = "To drink" **drink** : Dawes (a) [a:18:0.1] [BB]

William Dawes
2nd Lieutenant of the Marines
Aged 26, in 1788



Welcome to country guwi ngura-gu

diyi

this

ngura

country

ngyinari-ngayi

us-all-of

bada-ba-ny

eat will-we-all

nyam

here

wida-ba-ny

drink will-we-all

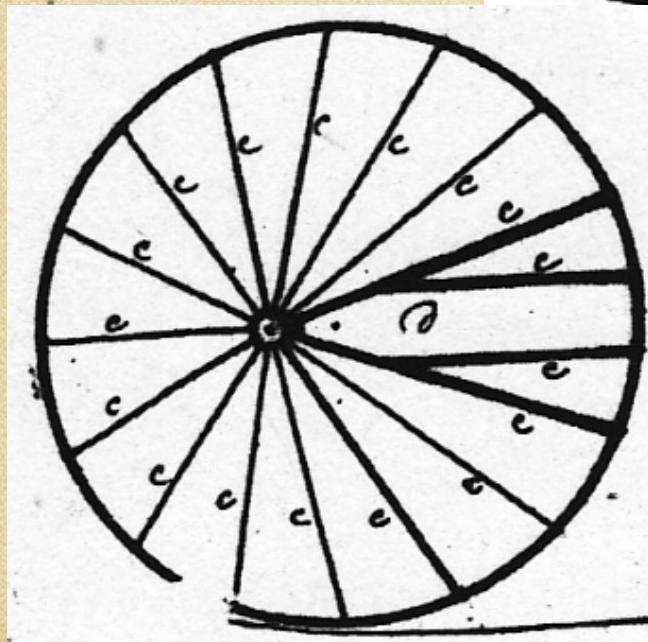
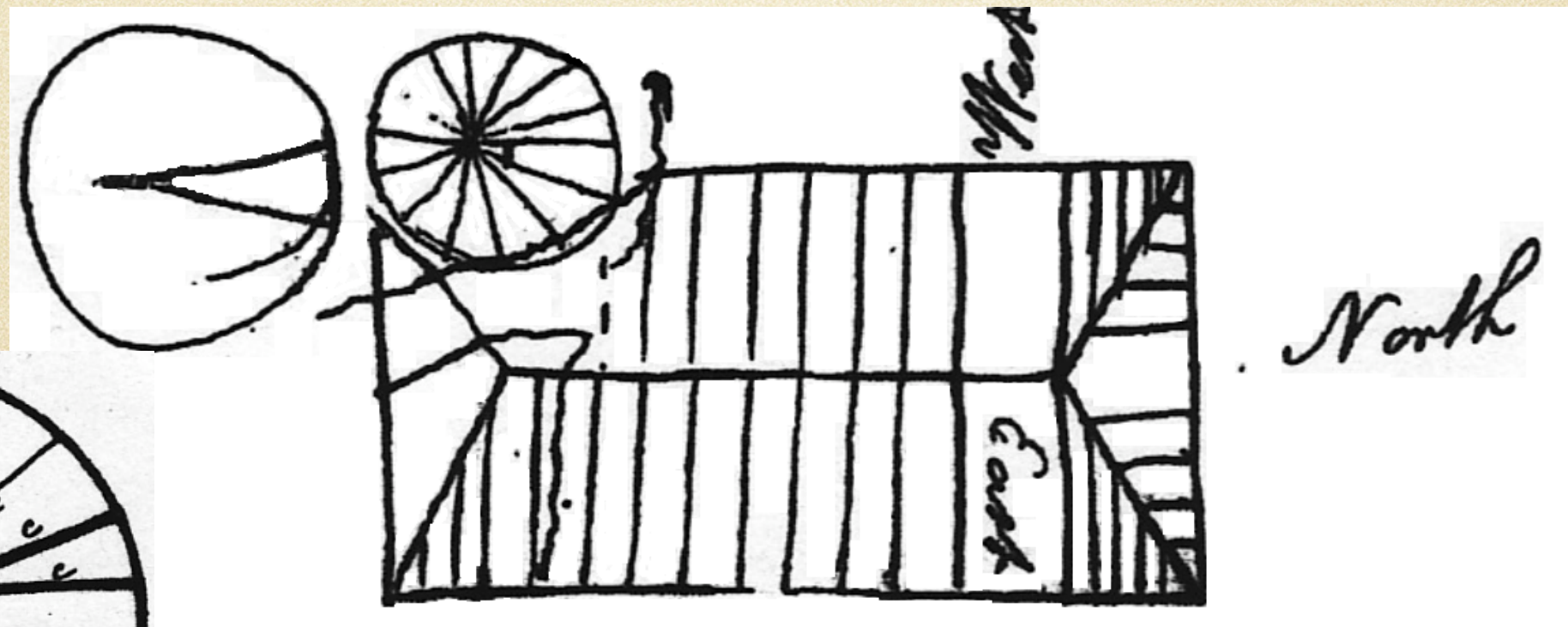
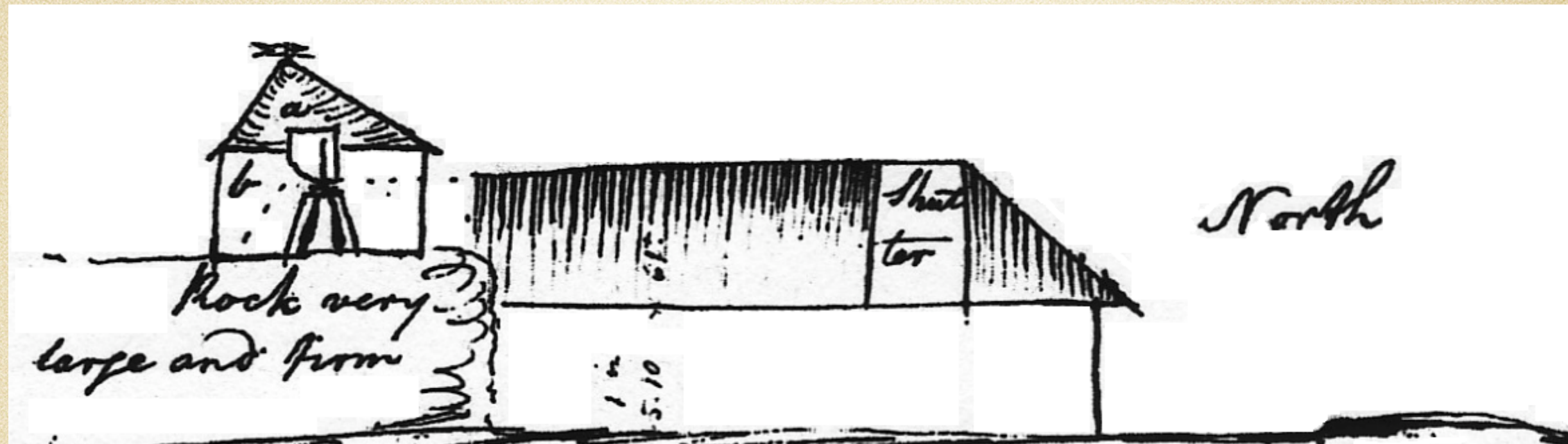
nanga-ba-ny

sleep will we-all

gunyi-wa

hut-in

Dawes, 2nd lieutenant, set up an observatory at what is now Dawes Point



Dawes's letter to the Astronomer Royal of 30 April 1788 included these sketches

The observatory might have looked like this

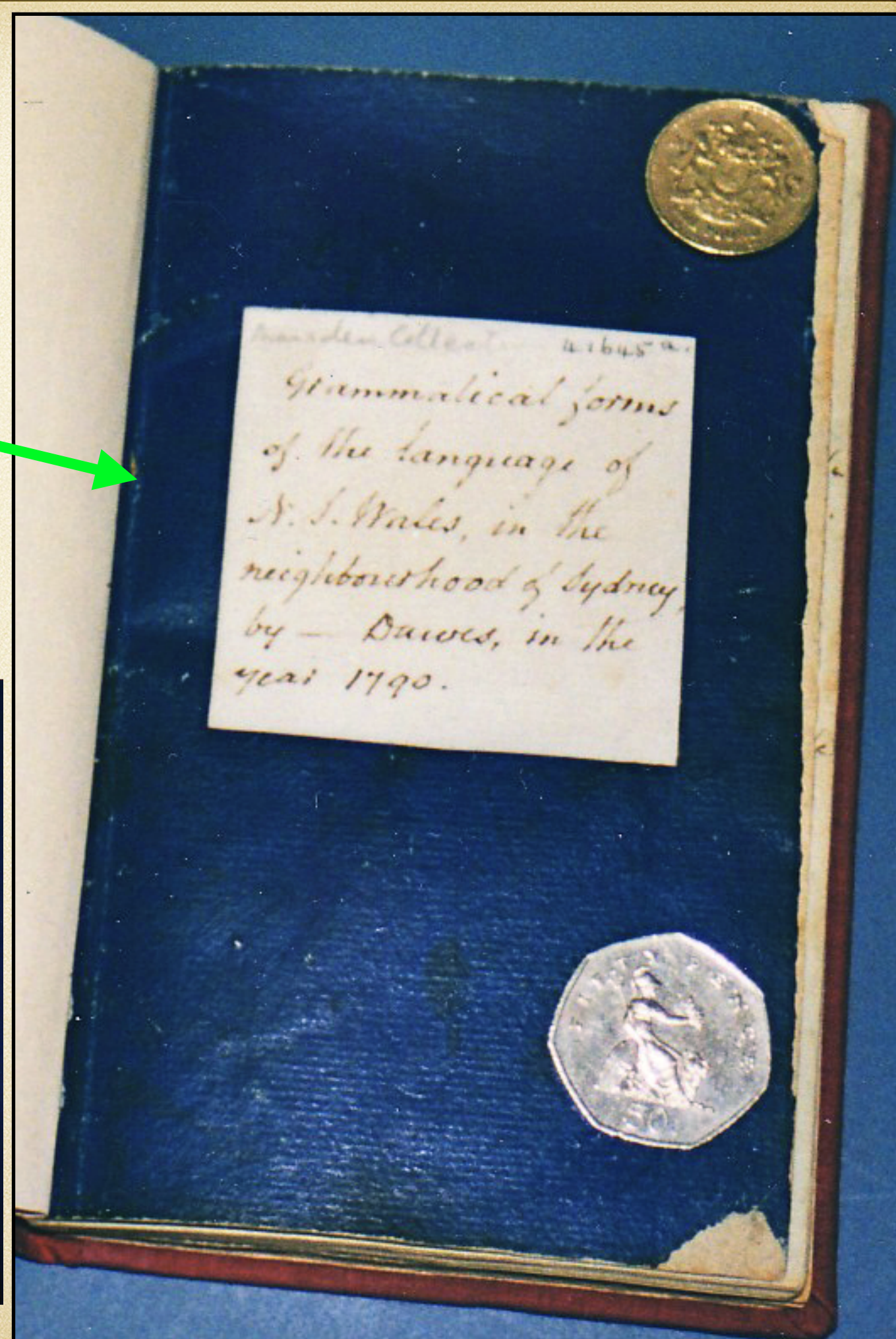
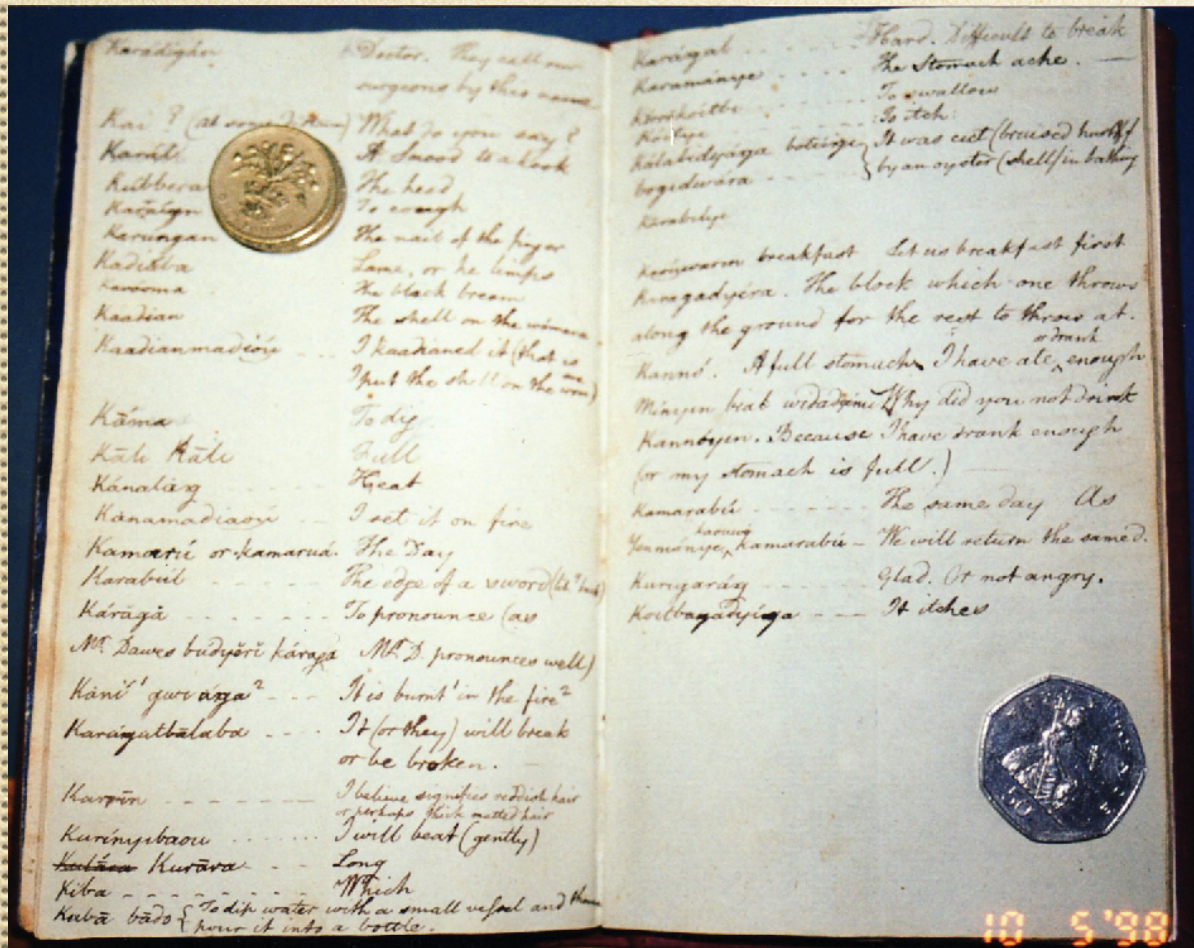


Rod Bashford sketch Dawes's observatory

Notebooks

Dawes' two notebooks
'a' & 'b'

Notebook 'b' has sentences



wida: to drink

Present

I **drink**

Thou

He

We

Ye

They

wida-dyu-wi

Past

I did **drink** or have drunk

Thou

He

We

Ye

They

wida-dya-wu

wida-dyi-mi

Future

I shall **drink**

Thou

He

We

Ye

They

wida-ba-wu

wida-ba-mi

wida-ba

wida-ba-ngun

wida-ba-ban [?]

wida-ba-wi

<i>Wida</i>	<i>To drink</i>
	<i>Present</i>
	<i>I drink</i>
	<i>Thou</i>
	<i>He</i>
	<i>We</i>
	<i>Ye</i>
	<i>They</i>
<i>Widadu-u</i> - - - -	<i>Past</i>
<i>Widadio-u</i>	<i>I did drink, or have</i>
	<i>Thou</i>
	<i>He</i>
	<i>We</i>
	<i>Ye</i>
	<i>They</i>
	<i>Future</i>
	<i>I shall drink</i>
	<i>Thou</i>
	<i>He</i>
	<i>We</i>
	<i>Ye</i>
	<i>They</i>

Single dots

Dawes pretty certain

Single dots

Dawes pretty certain

Other inflexions Ye.

Widabángoön

We shall or will drink

This was said by Benelong on the 23^d Nov^r 1790

immediately after what ~~is~~ is mentioned in
the next leaf in manner following

Widabángoön tea
sugar

} We shall drink tea
and sugar

Woliabáran

Ye will drink

Other inflections &c

wida-ba-ngun

We shall or will drink

This was said by Benelong
on the 23d Novr 1790
immediately after what is
mentioned in the next leaf
in manner following

wida-ba-ngun tea sugar

We shall drink tea and sugar

wida-lya-ba-ban

Ye will drink

-ban

We still do not know what the ending
-ban really indicated.

So far we have suggested 'you-all'
Here Dawes agrees

Present: **wida** (drink)

Present

wida-**dyu**

ngyini wida

wida

ngaliya wida

.....

ngyila wida

I drink

thou drink

he drinks

we-two drink

you-two drink

they drink

Present is uncertain

The above is a best guess

Past

wida

Future

Past: *I did drink*

ngaya

wida-**dya**-wu

ngyini

wida-**dyi**-mi

wida-**dya**

ngaliya

wida-**dya**-ngun

wida-**dya**-ban [?]

ngyila [?] wida-**dya**-wi

I

thou

he

we-two

you-two

they-all

Future: *I will drink*

wida-**ba**-wu

wida-**ba**-mi

wida-**ba**

wida-**ba**-ngun

wida-**ba**-ban [?]

wida-**ba**-wi

Some of this is a best guess

-ban

We still do not know what the ending
-ban really indicated.

So far we have suggested 'you-all'

New today

wida: to drink

Sydney Language key words

banga	paddle	bidanga	oyster
baya	speak	dalang	tongue, language
bubanga	cover	giyara	name
guwi	come (cooee)	mayal	stranger
na	see	midyang	sore
nanga	sleep	ngura	camp, place
ngara	hear, think		
wana	not want	biyal	no
wida	drink	diyi	this
yan	go	guwagu	presently, soon
yini	fall	minyin	why
ngaya	I	mulnawul	tomorrow
ngaliya	we-two	yagu	today, now
ngyini	you ('thou')	-buni	lacking

Traces in Sydney



"Il-le-mong" **yilamang** = "a Shield"
shield : Southwell [:147.3:8] [BB]

"[Mee kíara]" **giyara** = "[What's the
name?]" **name** : Dawes (b) [b:13:11.1] [BB]

"car-rab-ba" **garaba** = "Prong of the
moo-ting" prong of muting: Collins 1 [:
510.1:3] [BB]

